

«اینجا زندگی می‌کنم، اینجا انتخاب می‌کنم!» - انتخابات نمادین در برلین میته ۲۰۲۱

موضوع چیست؟ حق رأی برای همه

به تاریخ ۲۶ سپتامبر ۲۰۲۱ به صورت همزمان در برلین میته سه انتخابات برگزار می‌شود: انتخابات پارلمان فدرال (بوندستاگ)، انتخابات مجلس نمایندگان (پارلمان ایالتی برلین) و انتخابات منطقه ای. انتخابات در دموکراسی مهم‌ترین عنصر تعیین و مشارکت است. شهروندان می‌توانند نظر خود را از طریق رأی خود اظهار کرده و بر ترکیب پارلمان‌ها تأثیر بگذارند. اما بسیاری از ساکنان برلین به دلیل نداشتن تابعیت آلمانی حق رأی ندارند. در منطقه میته، این امر شامل بیش از یک سوم جمعیت واجد شرایط برای انتخابات پارلمان فدرال (بوندستاگ) و مجلس نمایندگان (پارلمان ایالتی برلین) می‌شود. همچنین بسیاری از ساکنان هنوز هم از حق رأی در انتخابات منطقه ای در میته محروم هستند. اگرچه حق رأی در انتخابات شهرداری برای شهروندان اتحادیه اروپا در سال ۱۹۹۲ معرفی شد، اما بیش از یک چهارم ساکنان این منطقه به دلیل این که شهروندان کشورهای ثالث یا فاقد تابعیت هستند، مجاز به رأی دادن نیستند. برای بسیاری از افرادی که مشمول این قوانین می‌شوند، این بدان معناست که از فرایندهای سیاسی که مستقیماً بر زندگی آنها تأثیر می‌گذارد، کنار گذاشته می‌شوند. ما می‌خواهیم در مورد آن صحبت کنیم.

انتخابات نمادین چیست؟

در جریان یک انتخابات نمادین، منطقه میته برلین می‌خواهد از ساکنان برلین که حق رأی ندارند دعوت کند تا رأی دهند. انتخابات نمادین از ۱۳ تا ۱۸ سپتامبر انجام می‌شود. در این دوره، مراکز رأی‌گیری نمادین در موسسات و انجمن‌های مختلف در سراسر این منطقه ایجاد می‌شود. در آنجا، رأی‌دهندگان می‌توانند رأی خود را در یک غرفه رأی‌گیری در آن محل بدهند - تقریباً مانند یک انتخابات «اصلی». نتایج آن منتشر شده و در یک کنفرانس مطبوعاتی ارائه می‌شود. قبل از آن یک برنامه حمایتی با موضوع حق رأی با گفتگوهای سیاسی هیجان‌انگیز و برنامه‌های اطلاعاتی توسط انجمن‌ها و نهادهای مختلف اجرا خواهد شد.

«اینجا زندگی می‌کنم، اینجا انتخاب می‌کنم!» این پیام جهت جلب توجه به موضوع حق رأی برای همه و فعال کردن مشارکت سیاسی کسانی است که تا اکنون محروم بوده‌اند. بنابراین ما به شبکه سراسری ما رأی می‌دهیم!
<<http://.../biermanns/AppData/Local/Microsoft/Windows/INetCache/Content.Outlook/3JZF8W15/www.wir-wahlen.org>> (<https://wir-wahlen.org/><<https://xn--wir-whlen-z2a.org/>>)

برای مشارکت بیشتر و دموکراسی در آلمان می‌پیوندیم.

چه کسی می‌تواند رأی بدهد؟

همه کسانی که بیش از ۱۸ سال سن دارند و تابعیت آلمان را ندارند می‌توانند رأی دهند. در محل رأی‌دهی نیازی به کارت هویت یا مدارک اقامتی نیست و یا کنترل صورت نمی‌گیرد.

چگونه انجمن/ نهاد من می‌تواند به یک مرکز رأی‌دهی تبدیل شود؟

در انجمن/ نهاد شما، افرادی که در میته حق رأی ندارند می‌توانند به صورت نمادین رأی بدهند! شما در جلسات آمادگی شرکت می‌کنید و ما صندوق‌های رأی و اوراق رأی‌دهی را در اختیار شما قرار می‌دهیم و ما شما را در روابط عمومی خود به عنوان دفتر انتخابات می‌گنجانیم. رأی جمع‌آوری شده به صورت مرکزی از طریق اداره منطقه (ای میته) منتشر می‌شود. علاقه‌مندی؟ پس به ایمیل ذیل بنویسید:

<<mailto:sybille.biermann@ba-mitte.berlin.de>> sybille.biermann@ba-mitte.berlin.de

با احترام